

**Генеральная Ассамблея**

Шестдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
28 January 2013  
Russian  
Original: English

**Комитет по специальным политическим вопросам  
и вопросам деколонизации  
(Четвертый комитет)****Краткий отчет о 4-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 10 октября 2012 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Мессон ..... (Габон)*затем:* г-жа Андамо (заместитель Председателя) ..... (Таиланд)*затем:* г-н Мессон (Председатель) ..... (Габон)

## Содержание

Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении  
независимости колониальным странам и народам (*Территории, не охваченные  
другими пунктами повестки дня*) (*продолжение*)

*Заслушание петиционеров (продолжение)*

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и быть внесены в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

12-54190 (R)



**Просьба отправить на вторичную переработку** 



*Заседание открывается в 15 ч. 15 м.*

**Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам** (*Территории, не охваченные другими пунктами повестки дня*) (продолжение)

*Заслушание петиционеров (продолжение)*

1. **Председатель** говорит, что в соответствии с обычной практикой Комитета петиционеры будут приглашаться занять место за столом петиционеров и покидать его после своих заявлений.

*Вопрос о Западной Сахаре (продолжение)* (A/C.4/67/5)

2. **Г-жа Шольте** (Фонд "Форум защиты") говорит, что неспособность Организации Объединенных Наций продвигаться вперед с проведением давно обещанного референдума по вопросу о самоопределении превращает Организацию в виновника ряда трагических ситуаций. Это привело к продолжению тщательно задокументированных нарушений прав человека народа Сахары, в результате которых были убиты или пропали без вести сотни людей в связи с их мирной пропагандой самоопределения.

3. Кроме того, с 1990-х годов почти 200 тыс. сахарцев были вынуждены проживать в лагерях беженцев в пустынях Алжира, где выросло целое поколение, не видевшее своей родины. Однако, несмотря на суровые условия, население Сахары основало самоуправляющуюся республику, которая была признана Африканским союзом и более чем 70 странами, а также создало школы, которые превратили его в наиболее высокообразованный народ в Африке.

4. Несмотря на жестокое обращение со стороны марокканских властей, население Сахары продолжает полагаться на ненасильственные пропагандистские действия, веря в правоту своего дела и в такие институты, как Организация Объединенных Наций. Оно также взяло на себя обязательство согласиться с любым результатом референдума. Если результатом будет предоставление независимости, свободная Западная Сахара вселит во все народы надежду на мирное разрешение конфликтов и верховенство права.

5. **Г-н Шапо**, выступая в своем личном качестве международного научного сотрудника юридического факультета Нью-Йоркского университета, говорит, что в отношении сахарского народа можно применить подходящую новую концепцию "социцида" – уничтожение общества посредством систематического разрушения его политических и социальных структур, помимо нарушения прав человека отдельных его

членов. Разумеется, долг международного сообщества – осудить тот факт, что Марокко как оккупирующая держава в течение 40 лет систематически уничтожало сахарское общество на местном уровне путем подавления права народа на свободу собраний и выражения, а также его способности создать государство, управляющее всей общностью его населения и территории. Организация Объединенных Наций потерпит полное фиаско, если допустит, чтобы сахарцы в Марокко были принуждены к отказу от своей идентичности, а остальные были вынуждены вечно проживать в лагерях беженцев.

6. **Г-н Дэвид** (Центр международного права, Свободный университет Брюсселя) говорит, что после признания права народа Западной Сахары на самоопределение, определенного в консультативном заключении Международного Суда в 1975 году, 37-летняя марокканская оккупация этой территории является нарушением международного права. Поскольку ее незаконность распространяется на все действия, которые она повлекла за собой, эксплуатация ресурсов Западной Сахары, осуществляемая Марокко без разрешения сахарского правительства, является незаконной. Как следствие, любое коммерческое предприятие, которое добывает, продает или приобретает ресурсы из недр или воды Западной Сахары, будет являться соучастником хищения имущества и, следовательно, будет нести ответственность по гражданским искам со стороны властей Сахары в виде возвращения этих ресурсов или возмещения ущерба либо подлежать уголовному преследованию за воровство или кражу. Государствам следует предупреждать свои коммерческие предприятия о правовых рисках, с которыми они сталкиваются, осуществляя операции без согласия властей Сахары.

7. **Г-н Галанд** (Европейский координационный центр поддержки народа Сахары), выступая от имени 300 комитетов, городов-побратимов и групп парламентариев, поддерживающих законное дело сахарского народа, говорит, что он следит за борьбой народа Сахары за независимость с тех пор, как 36 лет назад население впервые отступило в Тиндуф под натиском войск марокканской армии, когда его собственные обязанности в качестве главы Комитета "Оксфам-Бельгия" заключались в том, чтобы организовать оказание помощи беженцам.

8. Необходимо выразить признательность Организации Объединенных Наций за проделанную работу по идентификации избирателей среди сахарских беженцев, являющуюся подготовкой к проведению

референдума по вопросу о самоопределении, которое, однако, было заблокировано властями Марокко. Заслуживают похвалы и многие учреждения Организации Объединенных Наций и Европейского союза за их материальную помощь беженцам, а также Алжир за то, что он предоставил им место для проживания.

9. Поскольку задачей Комитета является ускорение процесса деколонизации Западной Сахары, он обязан обратиться к Генеральной Ассамблее с призывом превратить обещанный референдум в реальность после 22-летнего ожидания. В случае если это окажется невозможным, Организация Объединенных Наций обязана последовать примеру Африканского союза и признать Сахарскую Арабскую Демократическую Республику, установленную народом.

10. **Г-н Колинополус**, выступая в своем личном качестве профессора Университета "Пантеон", Афины, Греция, говорит, что марокканская инициатива в отношении статуса автономии для региона Сахары гарантирует демократическое правление с помощью законодательных, исполнительных и судебных органов, а также посредством всеобщего избирательного права и защиты прав женщин. Кроме того, марокканское предложение сопровождалось предложением о всеобщей амнистии для политических оппонентов.

11. Любые сомнения в отношении искренности указанного марокканского предложения следует отбросить, если проанализировать суть демократических реформ, которые в настоящее время проводятся в Марокко. Они начались в начале 1990-х годов с укрепления независимости судебной власти, были продолжены с проведением парламентских выборов, признанных международным сообществом свободными и справедливыми, и были подтверждены в новой Конституции, одобренной в ходе референдума. Кульминацией этого процесса является децентрализация, представляющая собой модернизацию государственных структур в целях приближения центров принятия решений к народу.

12. Западной Сахаре следует делать выбор не между автономией и независимостью, а между оптимальной ситуацией, в которой конфликт урегулируется на основе демократических принципов, к удовлетворению всех заинтересованных сторон и на благо всего Магриба, и неблагоприятной ситуацией, в которой марокканская Сахара будет пользоваться преимуществами расширенной автономии, но будет подвергаться давлению со стороны сил, враждебно относящихся к этому решению, в то время как жители Сахары,

находящиеся в лагерях Тиндуфа, будут по-прежнему страдать, а Магриб будет оставаться нестабильным.

13. **Г-жа Андамо (Таиланд)**, заместитель Председателя, занимает место Председателя.

14. **Г-н Розмарин**, выступая в своем личном качестве юриста-международника, привлекает внимание к глубоким переменам, которые осуществило Марокко за последние 13 лет в своем подходе к правам человека. В 2011 году в ходе референдума был всенародно одобрен самый фундаментальный из документов страны по правам человека – новая Конституция. Яркой особенностью этой Конституции является то, что ее положения добросердечно распространяются на все разнообразные этнические группы в Королевстве. Целью Марокко является создание одной нации, с равенством для всех и с автономией там, где это подходит для данного региона.

15. Положения новой Конституции Марокко содержат гарантии основных свобод, которые можно встретить в просвещенных современных декларациях прав человека, при одновременном учете религиозных требований и местных установлений. Конечно, еще предстоит многое сделать, тем не менее в последнее время прогресс в Марокко был ощутимым. В рамках своей инициативы в отношении автономии в регионе Сахары Марокко гарантирует всем жителям Сахары, что они будут играть ведущую роль в органах управления и учреждениях своего региона, без какой-либо дискриминации.

16. **Г-н Лекок** (мэр муниципалитета Гонфревиль л'Оршер, Франция), выступая от имени Ассоциации друзей Арабской Сахарской Демократической Республики, а также в качестве бывшего члена парламента, говорит, что его твердая преданность делу народа Сахары укрепилась в связи с установлением в 1993 году побратимских связей между городом, мэром которого он является, и представителями лагерного поселка в Ж'Рефие.

17. В 2010 году в качестве символической акции мирного протеста против нарушения Марокко их прав тысячи сахарцев покинули город Лааюне, чтобы разбить лагерь в Гдим Изике. Вскоре марокканская армия применила насилие, чтобы демонтировать этот лагерь. Далее последовали произвольные аресты, в том числе тех 24 демонстрантов, которых теперь собираются судить специальным военным судом, несмотря на то что они являются гражданскими лицами. До сих пор марокканские власти не отреагировали на ходатайства о проведении расследования таких злоупотреблений.

18. Правительства многих стран имеют столь прочные политические и экономические связи с Марокко, что они на практике поддерживают марокканскую позицию, а теоретически одобряют резолюции Организации Объединенных Наций о самоопределении. В течение нескольких лет Народный фронт за освобождение Сигия эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) и обеспокоенные правительства многих стран выступали с призывом продлить срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), с тем чтобы дать ей возможность осуществлять мониторинг соблюдения прав человека. Марокко, получившее на сегодняшний день поддержку со стороны Франции, категорически выступило против этого подхода. Как народ Сахары, так и марокканский народ имеют все возможности для того, чтобы получить блага от окончания этого конфликта, а установление законности и свободы для обоих народов будет способствовать укреплению стабильности в этой части Африки.

19. **Г-н Маргеллетти** (Центр международных исследований, Италия) говорит, что Северная Африка и Сахель, несомненно, сталкиваются с вызовами в сфере безопасности, которые являются более серьезными, чем в прошлом, представляют угрозу для всего региона и включают терроризм, похищение людей, организованную преступность и торговлю людьми. Европейский опыт учит, что общую проблему можно решить лишь посредством совместных решений и что такому сотрудничеству не должно препятствовать наличие долговременных конфликтов между странами, которые продолжаются, не изменяясь.

20. Эти новые угрозы безопасности находят благодатную почву в связи с нынешними проблемами, затрагивающими регион, особенно с требованиями племенных общин об отделении, выдвигаемыми центральному правительству, и эти вопросы должны быть урегулированы до того, как различные государства могут начать сотрудничать. Правительства разных стран должны осознавать, что единственным средством защиты уникальных культурных прав таких меньшинств является проведение реальной институциональной реформы, которая предоставит им более широкую автономию. Плодами ее будут не только более широкие возможности каждой страны для развития, но и достижение стабильности для всего региона, поскольку такая реформа приведет к сокращению пространства для самых последних угроз, не нанося при этом ущерба ни центральной власти государства, ни самобытности племенных общин.

21. **Г-н Лагзал** (Национальный совет по правам человека, Марокко) говорит, что, по его мнению, регион Сахары всегда был марокканским и что его будущее заключается в самоопределении в рамках Марокко, распространяющемся как на его жителей, так и на беженцев, размещенных в Тиндуфе. В прошлом нарушения прав человека были одной из проблем в Марокко (оратор сам провел много лет в тюрьме), тем не менее были созданы комиссии по примирению, в целях обеспечения того, чтобы жертвы в южных провинциях получили не меньшую компенсацию, чем в остальной части страны, и участие в их формировании принимали организации гражданского общества. В настоящее время действуют два сахарских отделения Национального совета по правам человека (оратор является членом одного из них), призванные обеспечить местному населению возможность участия в поощрении и защите прав человека посредством регулярного выпуска докладов о ситуации, при этом государство играет второстепенную роль. Представители неправительственных организаций посетили южные районы страны, однако отказались встретиться с оратором как с борцом за права человека, тем самым продемонстрировав свое предубеждение и предвзятость.

22. **Г-н Кайя** (Провинциальная ассоциация социальных, культурных и спортивных работ Буждура, Марокко) говорит, что в течение предыдущего десятилетия Марокко провело крупные реформы и приняло новую Конституцию, в которой закреплены права человека. Были также созданы новые институты для защиты прав человека и обеспечения того, чтобы эксцессы прошлого не повторялись.

23. Являясь жителем южных провинций Сахары, оратор хорошо осведомлен для того, чтобы засвидетельствовать, что соблюдение прав человека является повседневной реальностью на юге Марокко в не меньшей степени, чем на севере. Некоторые самопровозглашенные организации по правам человека, обнаружив, что они не могут отрицать достижения Марокко в этой области, утверждают, что защита прав человека обеспечена на севере страны, но не на юге. Это является оскорблением принципов международного сообщества. Южные провинции, в отличие от лагерей Тиндуфа, не являются лагерем, огороженным колючей проволокой; они представляют собой обширный район, открытый со всех сторон.

24. **Г-жа Стаме Червоне** (Христианско-демократический женский интернационал), обращаясь снова к вопросу об ухудшении условий проживания в лагерях Тиндуфа, говорит, что, если людям в лагерях, которые

были обречены на проживание в условиях адской пустыни под контролем вооруженных милиционеров Фронта ПОЛИСАРИО, не предоставить свободу, ситуация может взорваться на виду алжирских властей и зажечь весь регион Магриба, что станет следствием безответственной политики Алжира по поощрению сепаратистской напряженности в соседней с ним стране, для того чтобы ослабить ее.

25. Определенно вызывает обеспокоенность тот факт, что Тиндуф является единственным лагерем беженцев в мире, в котором национальное правительство отказалось разрешить проведение переписи и регистрации населения, как оно обязано было сделать в соответствии с международным правом. Определенно вызывает обеспокоенность тот факт, что некоторые НПО, расследующие эту ситуацию, демонстрируют очевидную предвзятость и не высказывают вообще никаких замечаний по поводу нарушений прав личности, совершаемых в этих лагерях Фронтом ПОЛИСАРИО. Доказательство того, что в Тиндуфе небезопасно, можно увидеть в факте похищения трех европейцев вооруженной группой, которая увезла их в северные районы Мали. В отношении алжирских властей оратор напоминает пословицу о том, что тот, кто играет с огнем, может сам в нем сгореть.

26. **Г-н Эль Моктар**, выступая в своем личном качестве малийца, страна которого была оккупирована и разделена пополам сепаратистами, говорит, что опыт Мали является актуальным для проблемы Западной Сахары. Марокко имело дело с сепаратистами в течение 35 лет и имело смелость предложить автономию для своих сахарских провинций, что явилось инициативой, оцененной в семи последовательных резолюциях Совета Безопасности как серьезная и заслуживающая доверия.

27. Оратор обращает внимание на существование в Сахеле опасных связей между террористическими группами, сепаратистскими движениями и трансграничной преступностью. Угрозы для Сахеля возросли в прошлом году, в связи с тем что, вследствие падения режима в Ливии и дестабилизирующего влияния "арабской весны", усугубились трудности в осуществлении контроля в регионе. Происходят похищения туристов, сотрудников гуманитарных организаций и дипломатов с целью получения выкупа, и глобальная безопасность находится под угрозой.

28. Марокко, которое укрепило свое сотрудничество с соседними странами, Европейским союзом и Организацией Североатлантического договора (НАТО), является основной силой в обеспечении мира и безопасности в регионе и в противодействии

распространению экстремизма и терроризма. Образцовые усилия Марокко должны стать основой для разрешения спора по поводу Западной Сахары, который ведет к дестабилизации региона, препятствует инвестициям и ставит под угрозу усилия в области развития и сокращения масштабов нищеты.

29. **Г-н Даха** (Агентство по вопросам развития провинций Юга, Марокко) говорит, что, вопреки злостным обвинениям в осуществляемом Марокко расхищении природных ресурсов региона Сахары, его агентство на самом деле проводит активную политику устойчивого развития в огромном регионе с ограниченными ресурсами. Показательными являются два вида ресурсов: вода и фосфаты.

30. Вода является редкостью в засушливых провинциях Сахары. Регион действительно расположен над огромным резервуаром подземных вод, однако вода является невозобновляемым ресурсом, который необходимо сохранять. В связи с этим Марокко обратилось к опреснению морской воды, построив соответствующий завод, который является крупнейшим в Африке и одним из крупнейших в мире, для того чтобы снабжать водой город Лааюне. В результате этих дорогостоящих усилий показатель подключения к сетям снабжения питьевой водой в сахарских провинциях приближается к 100 процентам.

31. Кроме того, запасы фосфатов в сахарских провинциях составляют лишь 1,9 процента от общего объема ресурсов Марокко, а добыча фосфатов в Сахаре составляет лишь 8 процентов от общего объема национального производства, несмотря на то что она действительно создает тысячи рабочих мест, которые обеспечивают благосостояние жителей региона.

32. **Г-жа Томас**, выступая в своем личном качестве бывшего председателя Комитета Ассоциации адвокатов города Нью-Йорка по связям с Организацией Объединенных Наций, говорит, что ее Комитет рассмотрел все имеющиеся аргументы в пользу присутствия Марокко в Западной Сахаре и пришел к заключению, что Марокко не может претендовать на обладание законным правом на эту территорию, основываясь на каких-либо исторических отношениях, которые оно поддерживало с ней до ее колонизации Испанией. Это было четко установлено решением Международного Суда в 1975 году по делу, возбужденному по просьбе Марокко. Кроме того, соглашение 1975 года, в соответствии с которым Испания согласилась вывести войска из территории и дать Марокко и Мавритании возможность оккупировать ее, не является оправданием каких бы то ни было юридических претензий. Несмотря на более чем 30 лет

марокканской оккупации Западной Сахары, ни Организация Объединенных Наций, ни Африканский союз, ни какое-либо отдельное государство не признали его претензии законными. Даже те члены Совета Безопасности, которые выступают за проведение прямых переговоров между Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО, сохраняют свою поддержку права народа Сахары на самоопределение.

33. Сам Комитет пришел к заключению, что в числе вариантов, соответствующих указанному праву на самоопределение в рамках международного права, будут три процедуры: реализация первоначального Плана урегулирования 1991 года, представленного Организацией Объединенных Наций/Организацией африканского единства; выполнение варианта Мирного плана, выдвинутого бывшим личным посланником Генерального секретаря Джеймсом Бейкером, который предусматривает возможность предоставления независимости; или проведение под эгидой Организации Объединенных Наций переговоров о политическом решении, с предварительными условиями, предусматривающими требование о включении всех вариантов самоопределения и график таких переговоров, после чего, если не будет достигнуто никакого соглашения, будет проведен референдум со всеми имеющимися вариантами.

34. **Г-н Кастро Морено** (Государственный координационный центр ассоциаций солидарности с Сахарой) говорит, что его организация, крупнейшее подобное движение солидарности в Испании, одобряет План урегулирования, выдвинутый Организацией Объединенных Наций, как единственный вариант выхода из долгого конфликта в Западной Сахаре. Важно учитывать повседневные трудности населения Сахары в лагерях беженцев в Тиндуфе, страдающих от огромной нехватки медицинской помощи и продовольствия. С учетом того что молодежь Сахары подрастает в условиях ограниченных возможностей в плане обеспечения самостоятельной жизни и своего будущего, неудивительно, что молодым людям приходится задумываться о возвращении к участию в войне как единственному выбору.

35. Наряду с бедственным положением лиц, изгнанных из страны, проблемная ситуация существует на территории, находящейся под военной оккупацией Марокко, которое применяет свою стратегию пыток и запугивания, сравнимую с геноцидом, направленную на подавление любого индивидуального или коллективного сопротивления населения Сахары. Факты систематических узаконенных репрессий и жестокости, которые происходят на оккупированной

территории ежедневно, были признаны делегацией Центра правосудия и прав человека имени Роберта Ф. Кеннеди, а также Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, во время недавних визитов в указанную территорию.

36. В то же время правительство Марокко расхищает природные ресурсы и проводит политику дискриминации в отношении сахарского населения по сравнению с марокканскими поселенцами в сфере обеспечения возможностей трудоустройства и профессионального развития, оттесняя на обочину сахарцев как граждан второго сорта в их собственной стране.

37. Организация оратора призывает создать в рамках МООНРЗС механизм защиты прав человека и обеспечить Миссии возможности для выполнения ее основной цели — организации референдума о самоопределении сахарского народа. Организация обращается к Генеральному секретарю с призывом срочно вмешаться, с тем чтобы положить конец грубым нарушениям прав человека, совершаемым марокканскими властями против беззащитного сахарского населения, и прекратить практику показательных процессов, в результате которых несправедливо осуждаются сахарские политические заключенные.

38. Вызывает возмущение тот факт, что Франции, являющейся колыбелью свободы и братства, для того чтобы лишить сахарский народ прав человека, приходится пользоваться своим правом вето в Совете Безопасности. Если нет никакой альтернативы для того, чтобы вынудить принять соответствующее решение, Совет Безопасности должен переключиться с главы VI на главу VII Устава Организации Объединенных Наций. Марокко должно освободить всех сахарских политических заключенных, содержащихся под стражей, выяснить ситуацию в отношении многих сотен жителей Сахары, пропавших без вести, и разрушить "стену позора", которая разделяла сахарский народ на протяжении более 30 лет.

39. **Г-жа Солана**, выступая в своем личном качестве, говорит, что в ходе исследований при подготовке докторской диссертации в Университете Торонто она более года прожила в лагерях беженцев в Тиндуфе. Фронт ПОЛИСАРИО вложил много усилий в подготовку и обучение своего населения, высланного в изгнание. Среди сахарцев, выросших в лагерях, были учителя, врачи, медсестры, инженеры, историки и поэты, и лагерь являлись пространством, готовым

взорваться от знаний и мудрости, которое было переведено в режим ожидания.

40. "Мир" в Западной Сахаре, поддерживаемый Организацией Объединенных Наций, проявляет равнодушие в то время, когда в лагерях беженцев по-прежнему проживают сотни тысяч людей, когда территория по-прежнему разделена военной стеной протяженностью 2000 километров, когда остаются разделенными сотни семей, когда сахарских политических заключенных незаконно осуждают и подвергают пыткам на регулярной основе. Какое "поддержание мира" осуществляют "голубые каски" Организации Объединенных Наций, когда они остаются слепыми, глухими и хранят молчание обо всех этих актах насилия?

41. Даже несмотря на то что Организация Объединенных Наций теряет всякое доверие сахарской молодежи в лагерях, появляются новые поколения с таким же стремлением к национальной независимости, которое было присуще их родителям, и борются за то, чтобы вернуть будущее, мечты и чаяния, которые были у них украдены.

42. *Г-н Мессон (Габон) вновь занимает место Председателя.*

43. **Г-н Абельо Морено**, выступая в своем личном качестве профессора, привлекает внимание к вопросам политического развития Королевства Марокко. Оно выбрало путь постепенных демократических реформ, одновременно поощряя развитие и укрепление образования и социального прогресса. Его руководители стремятся защищать права человека и установить верховенство права. Марокко является единственной арабской страной, которая создала орган по вопросам правосудия и примирения. Оратор отмечает последовательный прогресс в реализации итогов референдума, состоявшегося 1 июля 2011 года, в результате которого была с заметным преимуществом принята новая Конституция, установившая разделение властей, оказывается содействие децентрализации и обеспечивается равенство мужчин и женщин, вместе с тем запрещаются пытки и бесчеловечное обращение, произвольные задержания и насильственные исчезновения людей. Большинство политических партий поддерживают демократические процессы в стране, в которой религия пользуется влиянием, зародившимся тысячи лет назад. Эти крупные изменения произошли в атмосфере мира, а в ноябре 2011 года в спокойной обстановке прошли выборы.

44. С учетом потенциально взрывоопасной ситуации в регионе, в окружении многочисленных угроз, сахарцам,

проживающим в лагерях беженцев, следует вернуться в Марокко, в свою родную страну, с тем чтобы принимать участие в национальных усилиях по развитию человеческого потенциала, становлению демократии и поощрению прав человека. Являясь частью территории Марокко, Западная Сахара должна быть полностью интегрирована, с тем чтобы дать ее населению возможность пользоваться благами демократии, порядка и свободы.

45. **Г-н Йенсен**, выступая в своем личном качестве бывшего Специального представителя Генерального секретаря по Западной Сахаре, говорит, что исходные позиции сторон в конфликте были жесткими и несовместимыми. Марокко рассматривало Западную Сахару как колониальную структуру, искусственно отделяющую племенные народности региона, в отношении которого оно имеет исторические претензии, в то время как Фронт ПОЛИСАРИО настаивал на том, что до прихода Испании и после ее ухода существовала особая западносахарская идентичность, которая вышла за рамки исторических связей и традиционной племенной принадлежности.

46. С учетом непримиримых позиций в отношении того, кто может голосовать на референдуме, в первоначальном Плане урегулирования лишь подчеркивались различия, что вело к необходимости рассматривать альтернативный путь продвижения вперед. В 1996 году оратор получил возможность организовать негласную встречу в Женеве по подготовке к совместным переговорам в Рабате наследного принца Марокко и делегации руководства Фронта ПОЛИСАРИО, с тем чтобы обсудить возможность согласованного компромисса, в рамках которого особо исключалась немедленная интеграция на одном полюсе и полная независимость на другом, короче говоря, компромисса в отношении региональной автономии. Этот план не принес успеха, возможно, потому что сроки были преждевременными. Как король Хасан, так и Фронт ПОЛИСАРИО, вначале проявлявшие осторожную заинтересованность, впоследствии снова ужесточили свои позиции.

47. Усилия, предпринимаемые к тому, чтобы побудить Совет Безопасности принять какое-либо решение, постоянно отвергались, и Совет призвал стороны самостоятельно работать в направлении достижения взаимоприемлемого соглашения на основе переговоров. Затем Марокко представило предложение об автономии, которое было оценено Советом как серьезное, реалистичное и заслуживающее доверия, вновь подкрепленное его новой Конституцией, направленной на развитие демократии и делавшей упор

на защиту прав человека. Региональная автономия – это неизбежный компромисс, но она является, пожалуй, самой реалистичной – и, возможно, единственной – перспективой для урегулирования конфликта. Автономные регионы могут эффективно разрешать выражение четкой самобытности в условиях политической стабильности. Последнее слово в отношении любых согласованных условий, принятых в ходе референдума о самоопределении, будет иметь народ Западной Сахары.

48. Урегулирование необходимо более чем когда бы то ни было. События в Северной Африке повлекли за собой зарождение повышенных устремлений преимущественно среди молодого населения, а также возникновение обстановки нестабильности, благоприятной для террористов. Экономические перспективы и возможности для обеспечения занятости во всем регионе Магриба получают большой стимул благодаря урегулированию этого спора, который остается основным препятствием на пути расширения сотрудничества между Марокко, Алжиром и Мавританией. Решение этого вопроса будет также важнейшим фактором противодействия проникновению террористов во всем этом регионе, которое является глобальной проблемой.

49. **Г-н Ассор** (Суррейский форум трех вер) говорит, что, во имя человеческой порядочности, Комитет должен освободить мужчин, женщин и детей от десятилетий убожества, добившись освобождения заключенных в лагерях Тиндуфа. Их тюремщики могут называть их беженцами, однако они являются заключенными, не имеющими возможности уйти, выразив тем самым свое осуждение. Они являются жертвами несправедливого конфликта, развязанного теми, кто лишает Марокко неоспоримых тысячелетних прав на Западную Сахару.

50. Марокко было непреклонно в своем стремлении вести переговоры на основе принципов, неоднократно подтвержденных Советом Безопасности. Оно связало себя обязательствами в отношении своего предложения об автономии, представляющего серьезным, реалистичным и заслуживающим доверия со стороны международного сообщества, за единственным исключением тех, кто обманным путем получает выгоду от функционирования бесчеловечных и незаконных лагерей для интернированных лиц. Создавая препятствия на пути справедливого решения искусственного спора, Фронт ПОЛИСАРИО создает угрозу для всего региона, вплоть до Сахеля, с предсказуемыми последствиями в условиях нынешнего хаоса, преобладающего в этом регионе.

51. **Г-жа Буаида**, выступая в своем личном качестве жителя Сахары, говорит, что следует задать несколько важнейших вопросов Комитету о том, почему в различных отчетах и декларациях по вопросам Западной Сахары не допускается какое бы то ни было обсуждение правового статуса тиндуфских лагерей в Алжире; почему Фронт ПОЛИСАРИО отказывается разрешить регистрацию и идентификацию беженцев в этих лагерях; почему нет никаких дискуссий о высокой опасности милитаризации в лагерях, или о нарушениях прав человека, или о соблюдении прав женщин. Почему нет никаких дискуссий о хищении грузов гуманитарной помощи? Или о непосредственной роли и ответственности Алжира в этом региональном конфликте?

52. Размышляя над этими вопросами, оратор сделала различные выводы. Сахарские заключенные и беженцы являются жертвами. Ключом к этому конфликту является Алжир, придерживающийся особой концепции региональной гегемонии и роли, которую он хочет играть. Важно посмотреть на этот стародавний конфликт в более широкой, а не в локальной перспективе. Важно посмотреть на аспекты безопасности: торговля оружием, деятельность террористических группировок и серьезные операции по похищению людей создают угрозу региону. Важно посмотреть на регион, в котором происходит этот конфликт, и на стратегические связи между Северной Африкой и Сахелем. Наступает время для консолидации и строительства в регионе, а не для его разделения.

53. Посредством исключительных усилий Марокко превратило демократию в реальность. Оно выдвинуло убедительный план автономии для региона Сахары, которая является исторической частью страны. Этот план следует обсуждать и использовать в качестве основы для принятия конструктивного решения.

54. **Г-н Хауидег** (Ассоциация по вопросам регионализации и района Куед-Эддахаб-Лагуира) говорит, что Марокко представило ряд инициатив, направленных на урегулирование этого искусственного конфликта по поводу Западной Сахары, в том числе предложение о предоставлении автономии своему сахарскому региону. Это предложение приветствовалось во многих мировых столицах, однако было отвергнуто Алжиром, желающим видеть независимую Западную Сахару, которую он будет контролировать, получив за счет этого доступ к Атлантическому океану.

55. Между тем Марокко приняло новую Конституцию и утвердило крупный проект регионализации, в рамках



которого региональным советам предоставляются широкие полномочия и значительные ресурсы. Сахарские провинции находятся на переднем плане этой региональной инициативы. Однако из-за позиции правителей Алжира урегулирование остается труднодостижимым. Именно они несут ответственность за возникновение проблем, которые в настоящее время обрушились на северо-западный район Африки, особенно на Сахель и Западную Сахару. Им следует остерегаться, ибо кто сеет ветер, пожнет бурю.

56. **Г-жа Бахайджуб** (организация "В защиту семьи") говорит, что люди в лагерях Тиндуфа не являются беженцами, как это определено в Конвенции Организации Объединенных Наций о статусе беженцев 1951 года, поскольку их, как настоящих сахарцев, охотно приняли бы обратно в Марокко, как были приняты несколько человек, которые бежали из этих лагерей и перешли границу, несмотря на опасность наземных мин. В лагерях игнорируются и нарушаются основополагающие права человека, разделяются семьи и нет свободы передвижения.

57. Особенно незащищенными в лагерях являются дети и молодые люди, и их число неизвестно, несмотря на неоднократные просьбы учреждений Организации Объединенных Наций о проведении переписи контингента лагерей. Весь регион Сахеля полон опасностей, и после падения режима в Ливии положение с похищением людей, контрабандой и распространением оружия ухудшилось. Такие преступления, сопряженные с угрозой со стороны исламистских группировок в горных районах Сахары, несут угрозу дестабилизации соседних стран. Напротив, в Марокко сохраняется стабильность и оно располагает весьма прочной экономической базой, что было отмечено государственным секретарем Соединенных Штатов Хиллари Клинтон. Марокко добилось больших успехов, и новая Конституция предоставляет возможности для полноценного участия в автономных демократически избранных региональных собраниях. Наилучшим путем продвижения вперед является план Марокко по предоставлению автономии сахарским регионам.

58. **Г-жа Сибба** (Национальная коалиция защиты и сохранения священных ценностей нации) говорит, что она – из сахарских провинций Марокко, где она проживает в безопасных и мирных условиях. В этих провинциях особенно активными являются организации гражданского общества, оказывающие содействие прогрессу в этой части страны и обеспечению достойной жизни для ее жителей. Кроме

того, они вносят вклад в дело защиты территориальной целостности Марокко и борьбы с ложью, распространяемой внутренними и внешними врагами страны. Для их работы необходима демократия, которая находится под защитой государства, и политическая стабильность, которая частично является сферой ответственности международного сообщества и сторон спора по поводу Сахары. Предлагаемый Марокко проект автономии является решением, которое будет почетным для всех заинтересованных сторон и будет обеспечивать стабильность в регионе.

59. **Г-жа Варбург** (организация "Свобода для всех") говорит, что ее организация обеспокоена ухудшением условий в контролируемых Фронтом ПОЛИСАРИО лагерях беженцев в Тиндуфе (Алжир), в которых насильственно удерживаются и лишены основных прав человека 65 тыс. мужчин, женщин и детей. В Тиндуфе царят страх и запугивание, тем не менее сопротивление Фронту ПОЛИСАРИО растет. В течение всего года продолжались демонстрации и выдвижение требований об улучшении социально-экономических условий и о более позитивном отношении Фронта ПОЛИСАРИО к предложению Марокко о предоставлении автономии.

60. Совет Безопасности вновь призвал провести перепись лиц, проживающих в лагерях Тиндуфа, так как не существует точных данных о численности, составе и нуждах беженцев. Несмотря на щедрые поставки международной помощи, беженцев по-прежнему плохо кормят, при этом женщины и дети младшего возраста страдают от тяжелой формы анемии. Сохраняются проблемы в доставке помощи, большая часть которой незаконно присваивается по пути к беженцам, что ставит под угрозу их здоровье и влечет за собой образование теневой экономики, за счет которой финансируются преступная деятельность и связанный с Аль-Каидой политический экстремизм по всему региону и на континенте.

61. Беспорядки в странах Магриба и хаос в Мали и Сахеле, наряду с изобилием оружия и быстрым увеличением количества вооруженных группировок, создают угрозу Северной Африке, Сахелю и Европе, однако наиболее остро и непосредственно – обитателям Тиндуфа. Присутствие в лагерях многих молодых безработных сахарцев, а также соучастие некоторых членов Фронта ПОЛИСАРИО, о фактах которого сообщалось, создают плодородную почву для проведения вербовки в члены экстремистских и преступных группировок. В ответ на повышение опасности в июле 2012 года Испания, Франция и Италия эвакуировали всех своих граждан из Тиндуфа.

62. В дополнение к предоставлению автономии населению Сахары реализация марокканского плана обеспечит региональную стабильность и будет содействовать экономическому развитию в странах Магриба. Это приведет к повышению безопасности и уничтожению преступных, экстремистских и террористических сетей в регионе. Это станет гарантией прав человека и демократии, обеспечит всем сахарцам возможность в полной мере осуществлять их демократические права и свободы, а также позволит им воссоединиться со своими семьями после десятилетий насильственного разделения.

63. **Г-н Сантоса**, выступая в своем личном качестве преподавателя в области урегулирования международных конфликтов в Джакартском государственном Исламском университете, говорит, что одним из подходящих образцов для прекращения спора по поводу Западной Сахары может стать урегулирование Индонезией проблем сепаратизма демократическим путем, посредством предоставления особого автономного статуса некоторым районам страны. Марокко фактически предложило региону Сахары автономию. Это является единственным предложением, выдвинутым после возобновления переговоров о спорной территории в середине 2007 года, и в целом признается как наиболее приемлемое решение. Марокко было в состоянии предложить предоставление особой автономии, поскольку оно является стабильной, демократической страной, прилагающей огромные усилия к тому, чтобы обеспечить благополучие и процветание всего своего народа.

64. В то же время другая сторона не смогла продемонстрировать готовность к прекращению конфликта демократическими средствами. Это неудивительно, если учесть, что люди в Тиндуфе проживают в обстановке отсутствия демократии, в жестоких условиях, отличающихся лишением основных прав человека, свободы передвижения, доступа к надлежащему питанию и медицинскому обслуживанию, а также защиты от злоупотреблений со стороны военнослужащих. В последнее время появились достоверные сообщения о фактах запугивания, наказания и пыток в лагерях, о хищении продуктов питания и лекарственных средств, предоставленных международными организациями в качестве гуманитарной помощи, и об их продаже в других странах вокруг Сахары лицами из руководящего состава Фронта ПОЛИСАРИО, а также об участии некоторых его членов в террористических группировках в Сахеле. Международное сообщество

обязано обеспечить людям, проживающим в Тиндуфе, возможность познакомиться с демократией в Марокко.

65. **Г-н Росас-Москосо**, выступая в своем личном качестве профессора истории одного из университетов Перу, говорит, что история Марокко, уходящая в древние времена, превратила права Марокко на Западную Сахару в неподвергающиеся сомнению. Оно всегда было единой страной, охватывающей Сахару и тропические районы и простирающейся до Атлантического океана. Оседлые земледельцы Севера и пастухи-кочевники Юга дополняли друг друга в экономическом, культурном и политическом плане. Народ, как единое целое, сопротивлялся иберийской экспансии и продвижению Оттоманской империи. И только гораздо ближе к нашему времени Север, находящийся под европейским влиянием, утратил общность с кочевой культурой Юга, тем не менее оба являются неотъемлемой частью Королевства.

66. В течение 37 лет Марокко терпеливо пыталось добиться признания своих прав на Западную Сахару. Тем временем ситуация резко изменилась, и одним из элементов нынешней реальности является политическая и экономическая интеграция. Марокко выдвинуло предложение о предоставлении автономии, с тем чтобы найти выход из нынешнего тупика в вопросе контроля над районом Сахары. Это позволит реализовать право народа Сахары на самоопределение, а все остальные проблемы являются искусственными, лишенными исторической основы и созданными силами, посторонними для главных субъектов – Королевства Марокко и населения Западной Сахары.

67. **Г-н Гукин**, выступая в своем личном качестве профессора гуманитарных наук Нью-Йоркского университета, занимающегося проблемами прав человека, призывает к защите прав человека сахарского народа во всех частях территории, с тем чтобы международное сообщество подтвердило постановление Международного Суда о деколонизации Западной Сахары, и о выполнении Организацией Объединенных Наций своих резолюций, позволяющих сахарцам принимать участие в голосовании по вопросу о самоопределении.

68. Этот конфликт очень мало освещается в средствах массовой информации, а при отсутствии информации наступает бездействие. Кроме того, такие сообщения, которые появляются в СМИ, часто являются дезинформацией или ложью, как и многие заявления, сделанные в Комитете в ходе последних двух заседаний. Для того чтобы получить больше информации о последней колонии в Африке, оратор

посетил как оккупированную территорию, так и лагерь, где он общался с людьми, которые участвовали в боевых действиях, были атакованы марокканскими военными при пересечении пустыни, или потеряли членов семьи, которые попали в руки марокканских сил безопасности, или слышали рассказы молодых сахарцев, которые знали жизнь лишь в качестве беженцев. Будучи потрясенным невероятной силой духа, проявленной всеми этими людьми, оратор шокирован тем, что международное сообщество допускает дальнейшее сохранение ситуации, конца которой не видно, постыдно увековечивая гуманитарный кризис конкретной этнической группы населения, – ситуации, которая противоречит всему, что отстаивает Организация Объединенных Наций.

69. Оратор был там, когда 20 тыс. сахарцев мирно собрались в лагере Гдим Изик в знак протеста против плохих условий проживания на оккупированной территории, и видел эскалацию насилия со стороны марокканских сил безопасности. Он был поражен, узнав, что МООНРЗС, единственная среди миссий Организации Объединенных Наций, не располагает полномочиями на осуществление мониторинга нарушений прав человека. Оратор призывает Организацию Объединенных Наций добавить в мандат Миссии компонент защиты прав человека в качестве одного из шагов в направлении признания не только права жителей Сахары на самоопределение, но и их человеческой принадлежности и их права жить, как и все другие, в свободном мире.

70. **Г-жа Кан**, выступая в своем личном качестве гражданки Соединенных Штатов, говорит, что она жила в семьях в каждом из пяти лагерей беженцев в Тиндуфе. Она наблюдала, какую роль играют сахарские женщины, являющиеся двигателем всех аспектов существования лагерной семьи, общественной и культурной жизни, источником средств жизнеобеспечения и хранительницами традиций и преемственностью в невообразимых условиях. Оратор также узнала, каким образом в суровых условиях песчаной пустыни сахарские беженцы создали общество в изгнании, с образовательной и культурной инфраструктурой, в котором грамотность составляет 99 процентов и в котором в 1976 году они разработали проект конституции в изгнании.

71. Оратор пришла к пониманию коллективной цели жителей Сахары – возвратиться на свою родину, откуда они были незаконно и насильственно выселены, начиная с "Зеленого марша" в Марокко в 1975 году. Каждый обитатель лагерей имеет семью, проживающую на территории, в настоящее время

оккупированной Марокко. Поскольку не существует мандата Организации Объединенных Наций на защиту прав человека, мирные демонстрации родственников этих жителей Сахары были встречены неизменными марокканскими средствами – актами насилия и жестокости. Поступило слишком много сообщений от жителей Сахары, проживающих в территории, о случаях изнасилования, пыток или бессмысленных убийств. Однако как реагирует сообщество наций? Оно сохраняет свое молчание, наблюдая со стороны, в форме безмолвного согласия.

72. Эта тупиковая ситуация, вызванная полярно противоположными идеологиями и политикой, является причиной сохранения колониального статуса Западной Сахары. Оратор выражает свою глубокую надежду на то, что цивилизованные принципы восторжествуют и что Организация выполнит свое обещание, данное народу Западной Сахары в 1991 году, о том, что референдум под эгидой Совета Безопасности будет проведен.

73. **Г-н Исмаили**, выступая в своем личном качестве жителя Сахары, говорит, что на протяжении десятилетий жители Сахары содержались в лагерях на алжирской земле. Они считаются беженцами, однако ни один из них не имеет документов, выданных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), подтверждающих их статус беженцев, и ни один из них не может покинуть лагерь, если только он не сбежит. У них нет паспортов, и они не могут вернуться в страну происхождения; действительно, если бы они попытались это сделать, их бы осудили и заключили в тюрьму. Они также не располагают свободой выступать с какими-либо заявлениями против руководства Фронта ПОЛИСАРИО, которое правит лагерями Тиндуфа железной рукой, как это демонстрирует судьба брата оратора Мустафы Салмы Ульд Сиди Мулуда, а в последнее время также судьбы других людей.

74. Ответственность за поощрение и защиту прав человека не лежит исключительно на Организации Объединенных Наций, она является обязательной для каждого человека, в соответствии с Декларацией о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы. Фронт ПОЛИСАРИО является организацией, чуждой народу Сахары, и ставленником Алжира. Оратор призывает людей всего мира помочь народу Сахары избавиться от своего угнетения.

75. **Г-н Джанасси** (мэр муниципалитета Сесто Фьорентино) говорит, что его город с 1984 года

установил побратимские связи с сахарским городом Махбес. Город Сесто Фьорентино всегда полностью поддерживал право сахарского народа на самоопределение, с тем чтобы эта последняя колония в Африке могла наконец стать свободной.

76. Во время короткого пребывания в Лаауне, столице Западной Сахары, оратор имел возможность наблюдать за практикой широко распространенного контроля над территорией со стороны марокканской армии и полиции, при этом улицы и площади находились под постоянным наблюдением. Оратор посетил страну на следующий день после трагических событий подавления лагеря в Гдим Изике и видел последствия его эвакуации. Он собрал свидетельства очевидцев об условиях содержания более 100 демонстрантов, а также о сложной ситуации, в которой оказались сами адвокаты, когда добивались удовлетворения требований о соблюдении надлежащих правовых процедур. То, что он наблюдал и подверг осуждению, было полностью подтверждено сообщениями Центра правосудия и прав человека имени Роберта Ф. Кеннеди после того, как его сотрудники посетили территорию с целью расследовать нарушения прав человека.

77. Оратор встречался со многими беженцами из Западной Сахары, которые имели на своих телах следы пыток и насилия со стороны марокканской полиции, а также со многими сахарцами, проживающими в изгнании в лагерях Тиндуфа в Алжире, – женщинами, детьми и мужчинами, которые выжили, благодаря помощи, поступающей от УВКБ и организаций, поддерживающих их дело, и которые почти 40 лет были лишены права жить свободно в своей собственной стране.

78. **Г-жа Мауленин**, выступая в своем личном качестве борца за права человека в марокканской Сахаре, говорит, что в детстве она жила со своей семьей в тяжелых условиях в лагерях Тиндуфа и что она хочет засвидетельствовать систематические нарушения прав человека руководством Фронта ПОЛИСАРИО. Будучи свидетелем того, как ее собственный отец подвергся жестокому пыткам, она была насильно разлучена с семьей на 16 лет, якобы для обучения за рубежом. По возвращении в Тиндуф она была потрясена, увидев, что те же самые руководители Фронта ПОЛИСАРИО по-прежнему безнаказанно жестоко обращаются с заключенными в лагерях, при соучастии алжирской армии и секретных служб.

79. Проживающая в настоящее время в марокканской Сахаре и полная решимости раскрыть правду о

нарушениях прав человека в лагерях, оратор предприняла попытку связаться с делегацией Центра Кеннеди во время визита делегации в ее страну в августе 2012 года, однако делегация отказалась выслушать ее, явно продемонстрировав свою предвзятость в пользу Фронта ПОЛИСАРИО, а также политический характер своего визита. Впоследствии Центр Кеннеди опубликовал отчет, в котором утверждалось, что права человека нарушаются в связи со специальным режимом, действующим в южных провинциях Марокко. Оратор может засвидетельствовать, что, напротив, регион Сахары является совершенно открытым, располагает современной инфраструктурой и что все население пользуется всеми политическими, экономическими и социальными правами. Марокко сильнее, чем все лживые утверждения, выдвигаемые Фронтом ПОЛИСАРИО, и его сила заключается прежде всего в его внутреннем управлении, в его прочной демократической системе и в правоте его дела.

80. Несмотря на то что оратор призывает международные организации быть более справедливыми и беспристрастными при рассмотрении проблемы Западной Сахары, она в то же время призывает своих друзей и родственников в лагерях Тиндуфа принять предлагаемое решение, предусматривающее предоставление широкой автономии для всех сахарцев в составе Марокко.

81. **Г-н Аабадила** (Аррайская ассоциация Дакхлы) говорит, что, будучи вынужденным проживать в течение многих лет в лагерях, контролируемых Фронтом ПОЛИСАРИО, а в настоящее время мирно проживающим, вернувшись домой, в марокканской Сахаре, он был свидетелем того, как Фронт ПОЛИСАРИО манипулирует вопросом прав человека, с тем чтобы завоевать сочувствие общественности. Понимая, что в нынешних международных условиях он не достигнет своих целей силой оружия, Фронт пользуется преимуществами демократической обстановки в Марокко, с тем чтобы переместить поле боя в его южные провинции посредством создания там сепаратистских ячеек под прикрытием НПО, занимающихся вопросами прав человека. Спровоцировав трагедию в Гдим Изике, сепаратисты стремились заручиться максимальной международной поддержкой своих целей, опубликовав на испанском телевидении фотографии окровавленных трупов, которые, по их утверждениям, являются жертвами жестокости Марокко. Однако вскоре было выявлено, что упомянутые фотоснимки были фотографиями жертв одного из преступлений бытового насилия, совершенного в Касабланке, а упомянутому

телевизионному каналу было приказано выплатить компенсации по причине его безответственной журналистской деятельности. Такое игнорирование истины сепаратистами Фронта ПОЛИСАРИО является опасным. Вместе с проблемами в лагерях Тиндуфа и в странах Сахеля, их действия представляют угрозу миру и стабильности в южной части Марокко. Это должно послужить призывом к действию для всех тех сахарцев, которые, как и сам оратор, считают, что марокканский план предоставления автономии является наилучшим решением для поддержания мира и стабильности.

82. **Г-жа Басинет**, выступая в своем личном качестве, говорит, что в последнее время намечается тенденция к тому, чтобы рассматривать этот вопрос лишь в плане того, какой объем помощи и поддержки необходимо предоставлять группам населения, оказавшимся в неблагоприятном положении. Вопрос, касающийся сахарского населения, является вопросом, который должен решать Комитет, и оратор призывает его проявлять сострадание, когда он будет принимать свои решения по вопросам, затрагивающим судьбу, самоопределение и безопасность населения.

*Заседание закрывается в 17 ч. 50 м.*